

# MAXLRAINER

## ZEITUNG



Neuigkeiten für Liebhaber  
Maxlrainer Bierspezialitäten

Mai bis Oktober 2016

Höchste Prämierung nach dem DLG-Biertest 2016:

# Wir sind Deutschlands Brauerei des Jahres



BUNDESEHRENPREIS  
in GOLD 2016,  
verliehen an die  
SCHLOSSBRAUEREI  
MAXLRAIN

Da schau her

- S. 1 Zum Maxlrainer Bundesehrenpreis in Gold
- S. 2 Es gibt nur einen Bundesehrenpreis in Gold
- S. 3 500 Jahrfeier zum Bayerischen Reinheitsgebot
- S. 4 Drei tolle Gastrotipps
- S. 5 Der Gutshof Hasenöhl
- S. 6 Der Schloss Trunk
- S. 7 Tolle Getränkemarktaktionen
- S. 8ff Feste rund um Maxlrain
- S. 13 Die 10 DLG-Gold prämierten Maxlrainer Biere
- S. 16 Maxlrainer Fanfotos

# UNSER RAINER TRINKT MAXLRAINER



DLG 2016: Die Schlossbrauerei Maxrain ist Deutschlands Brauerei des Jahres 2016

# Es gibt nur einen Bundesehrenpreis in Gold

Die Maxrainer erhalten die höchste Auszeichnung der deutschen Brauwirtschaft im Jubiläumsjahr „500 Jahre Reinheitsgebot“.



v.l.: Hallertauer Hopfenkönigin Anna Roßmeier, Dr. Erich Prinz von Lobkowitz, Bundesminister Christian Schmidt, Christina Prinzessin von Lobkowitz, MdB Volker Kauder, Anna Prinzessin von Lobkowitz, Peter Prinz von Lobkowitz, Josef Kronast, DLG-Präsident Carl-Albrecht Bartmer, MdL Otto Lederer, Bayerische Bierkönigin Marlene Speck, Roland Bräger, Bayerische Staatsministerin Ulrike Scharf (Foto: DLG)

Die Schlossbrauerei Maxrain aus Tuntenhausen ist jetzt vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) mit dem Bundesehrenpreis in Gold ausgezeichnet worden. Das ist die höchste Ehrung, die eine Brauerei für ihre Qualitätsleistungen erhalten kann. Das ausgezeichnete Unternehmen hatte bei der Qualitätsprüfung der DLG (Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft) für Bier das beste Gesamtergebnis aller Teilnehmer erzielt. An der traditionsreichen Qualitätsschau beteiligten sich in diesem Jahr rund 190 Brauereien mit mehr als 1.000 Bieren. Die Preisverleihung fand im Rahmen des „Deutschen Brauerabends“ am 21. April im oberbayerischen Ingolstadt anlässlich der Feierlichkeiten rund um das 500-jährige Jubiläum des Reinheitsgebotes statt. Zusammen mit Bundesminister Christian Schmidt überreichte DLG-Präsident Carl-Albrecht Bartmer die Medaillen und Urkunden.

Der Bundesehrenpreis wird für die besten Gesamtleistungen in der aktuellen DLG-Qualitätsprüfung für Bier verliehen. Insgesamt wurden 22 Brauereien aus den verschiedenen Bundesländern ausgezeichnet. Die Biere der Brauereien mussten dafür umfangreiche Tests im Labor und in der Sensorik bestehen.

„Die Bundesehrenpreisträger sind Qualitätsbotschafter für deutsches Bier und das heimische Brauhandwerk. Auf Grundlage der inzwischen 500-jährigen Tradition des Reinheitsgebotes setzen sie mit ihren Produkten richtungsweisende Maßstäbe. Die höchste Auszeichnung der deutschen Brauwirtschaft bestätigt eindrucksvoll ihre konsequente Orientierung auf Qualität, Geschmack und Genuss“, unterstrich DLG-Präsident Carl-Albrecht Bartmer während der feierlichen Preisverleihung in Ingolstadt.

(Pressemitteilung der DLG)



Braumeister Josef Kronast erreichte mit seiner Braumannschaft für die Maxrainer Brauerei das schier Unmögliche: den 2. Bundesehrenpreis in Gold.

## Interview mit Dr. Erich Prinz von Lobkowitz zum Bundesehrenpreis in Gold

22.04.2016

**Die Schlossbrauerei Maxrain ist Deutschlands Brauerei des Jahres. Ist das nicht das Beste, was einer Brauerei zur 500 Jahrfeier des Reinheitsgebots passieren kann?**

Damit treffen Sie wirklich den Nagel auf den Kopf! Es gibt nur einen Bundesehrenpreis in Gold in 2016, und es war ganz gewiss der Wunsch jeder Brauerei in Deutschland, diesen Preis zu gewinnen. Dass uns das gelungen ist, ist fantastisch.

**Und was ist dann konkret der Unterschied zwischen einer DLG-Goldmedaille und dem Bundesehrenpreis in Gold?**

Nun, es werden pro Jahr über 500 DLG-Goldmedaillen vergeben, aber nur genau ein Bundesehrenpreis in Gold, und zwar für die Brauerei, deren drei beste Biere mit den höchsten Noten bewertet wurden.

**Viele Lebensmittel werben mit DLG-Medaillen. Zum Teil sogar Billigprodukte. Auch gibt es ja die verschiedensten Preise: „European Beer Star“, „World Beer Award“, und andere mehr. Wie unterscheidet sich das vom Bundesehrenpreis in Gold?**

Gewiss sind auch andere Prämierungen eine Möglichkeit, sich gut zu präsentieren, aber sie sind meist ein wenig undurchsichtig im Zustandekommen, nicht auf den deutschen Biermarkt gerichtet und aufgrund der Auswahlkriterien vielleicht manchmal auch ein wenig

Glücksache. Der Kriterienkatalog der DLG (Deutsche Landwirtschaftsgesellschaft) hingegen setzt sich zusammen aus chemisch-physikalischen Prüfungen und einer sensorischen Bewertung. Absolute Profis vergeben Noten von 1 bis 5. Ab 4,55 gibt es eine Gold-Medaille. Zwischen 4,55 und 4,8 liegen jedoch Lichtjahre. Bei einer durchschnittlichen Bewertung von über 4,8 gibt es die Aussicht auf einen der 22 Bundesehrenpreise, bei 4,9 besteht die Hoffnung auf den einen Bundesehrenpreis in Gold. Diesen hatten wir schon 2012, und nun haben wir ihn wieder.

**Wie sieht die Bierbewertung dann konkret aus, und wie berechnet sich die Biernote?**

Neben technischen Kriterien spielt eine Reihe von sensorischen Kriterien die entscheidende Rolle. Die Grundlage dieser Bewertung ist eine Doppel-Blindverkostung. Durch jeweils 5 Sachverständige werden 10 Noten von 1 bis zur Bestnote 5 vergeben. Das heißt, 10 Verkoster können nur volle Noten bis 5 vergeben. Wenn neun die Bestnote 5 und einer die sehr gute Note 4 vergeben, ergibt dies das Traumergebnis von 4,90.

**Sie haben in diesem Jahr bei der DLG 10 Goldmedaillen bekommen. Weitere 8 Medaillen gab es in der erstmals ausgelobten Kategorie „Craft Bier“. Was war Ihr Antrieb, in dieser Kategorie Biere einzureichen?**

Es ist zu früh um zu beurteilen, ob die Craft Bier-Szene in voller

Kraft aus Amerika nach Deutschland überschwappt. Mit Craft Bieren sind handwerklich hergestellte Qualitätsbiere mit einer besonderen Note gemeint. In den USA sind das allerdings oft Brauereien mit bis zu 2 Mio. Hektolitern Produktion. Da die Besonderheit der „Handwerklichkeit“ hingegen genau unsere Biere beschreibt, wollten wir prüfen, wie wir bei einer Craft Bierbewertung abschneiden. 8 Goldmedaillen mit absoluten Höchstnoten belegen unsere Vermutung, dass auch unter den speziellen Bewertungskriterien für Craft Biere unsere Produkte nicht zu schlagen sind.

**Was bedeutet diese Auszeichnung für die Brauerei und ihre Mitarbeiter?**

Der Bundesehrenpreis in Gold ist für unsere Mitarbeiter die höchstmögliche Bestätigung ihrer Fertigkeiten, ihrer Kreativität und ihrer Genauigkeit. Die damit bestätigte Qualität unserer Biere unterstreicht die Richtigkeit der Rohstoffauswahl sowie der technologischen und technischen Entscheidungen von Braumeister Josef Kronast. Es zeigt aber auch deutlich den hohen Ausbildungsstand und die Motivation unserer Brauer und Produktionsmitarbeiter.

**Wer ist verantwortlich für diesen Erfolg?**

Mit Roland Bräger als Braumeister in Maxrain hat sich unser ganzer Zugang zum Bierbrauen verändert. Das ist 20 Jahre her. Damals



begann jener kompromisslose Weg zur Qualitätsproduktion, den wir seitdem konsequent beschreiten. Unser Direktor Günter Rott konnte das wie keiner vor ihm kreativ in Erfolg ummünzen, mit herrlichen Festen und vielen neuen Freunden und Kunden unserer Biere. Seit 2008 hat unser Braumeister Josef Kronast die Verantwortung. Er ist für 8 von 9 Bundesehrenpreisen verantwortlich und hat diesen Qualitätsweg konsequent perfektioniert. Der Bundesehrenpreis 2016 ist ja kein Ausreißer, sondern der 9. Bundesehrenpreis in Serie. Und den Bundesehrenpreis gibt es auch erst seit neun Jahren. Er ist ein Ausweis kontinuierlicher Höchstleistung in der Qualität. Dies schafft auch der beste Braumeister nicht ohne

eine hervorragende Brauermannschaft und ohne die Landwirte, die speziell für uns bestimmte „altmodische“ Getreidesorten und den besten Hopfen großziehen.

**Demnach ist die Schlossbrauerei Maxlrain die höchst prämierte Brauerei Deutschlands. Was kann man in Bezug auf Qualität noch erreichen?**

Mehr kann man nicht erreichen. Was nun? Es wird auch weiterhin unser großer Ehrgeiz sein, in dieser Qualität weiterhin zu brauen. Einmal, um unsere Kunden glücklich zu machen und neue Freunde zu gewinnen. Aber auch weil wir mit Passion nach dieser Qualität stre-

ben und uns an diesen hohen Kriterien messen lassen.

**Welche Trends sehen Sie auf dem Biermarkt?**

Als ich vor 30 Jahren in Maxlrain angefangen habe, drangen industriell gefertigte Fernsehbiere auch in Oberbayern immer weiter in den Markt. Diese Entwicklung ist zusammengebrochen, und auch die Münchener Großbrauereien, die heute in ausländischer Hand sind, haben ihren aggressiven Vormarsch aufs Land eingestellt. Nicht nur beim Bier suchen die Menschen heute das Echte, das Saubere, das transparent Produzierte, sondern in allen Lebensmitteln. Und das ist

eben das Regionale. Deshalb liegen wir voll im Trend und hoffen, dass dieser noch lange anhalten wird.

**Haben Sie eine Vision für die Brauerei? Wo soll die Brauerei in 10 oder 20 Jahren stehen?**

Meine Hoffnung geht dahin, dass es uns gelingt kraft unserer Qualität weiter zu wachsen, ohne zu groß zu werden. Eine Brauerei wie Maxlrain ist mehr eine Lebensart als ein Wirtschaftsbetrieb. Sie bindet uns auf das Schönste in die Landschaft um uns ein und verbindet uns mit den Menschen unserer Gegend. Ein schöneres Ziel kann ich mir auch für die Zeit in 10 oder 20 Jahren nicht vorstellen.

**Zur Person  
Dr. Erich Prinz  
von Lobkowitz**



Geboren in München

Studium der Philosophie, Geschichte und Sinologie in Freiburg und München

Verheiratet seit 1982 mit Christina Gräfin von Hohenthal und Bergen

Seit 1985 Geschäftsführer der Schlossbrauerei Maxlrain

Vater von 3 Söhnen und 3 Töchtern

Lieblingsbier: Maxlrainer Schloss Gold



Links oben: Das Maxlrainer Brauhaus

Oben: Qualifizierter Nachwuchs sichert die Zukunft. Die Schlossbrauerei ist ein Ausbildungsbetrieb und investiert viel in die Qualifikation ihrer Mitarbeiter.

Links: Im Gerstenfeld von Landwirt Alfons Mesner in Putzbrunn

Rechts: In der Hallertau bei Hopfenbauer Toni Wittmann - hochprämiert für seine Hopfenqualität



**22. bis 24. Juli 2016 in München**

# Festival zum Bayerischen Reinheitsgebot in München

... mit MAXLRAINER Bier

Ein Grund zum Feiern: ein halbes Jahrtausend reinstes Bier. Und wir, die Maxlrainer, feiern natürlich mit und sind vor Ort!

Der Bayerische Brauerbund und die Privaten Brauereien Bayerns machen zum Jubiläum ein ganz großes Fass auf: Mitten in München zeigen vom 22. bis 24. Juli 2016 rund 100 bayerische Brauereien, was wahre Braukunst bedeutet und traditionelles Brauhandwerk bewirkt. Vom Odeonsplatz bis zum Wittelsbacherplatz, von der Briener Straße bis zur Ludwigstraße dreht sich beim **Festival 500 Jahre Bayerisches Reinheitsgebot** alles um traditionelle, aber auch neu interpretierte Bierspezialitäten, alle gebraut nach der Maßgabe des Bayerischen Reinheitsgebotes. Genuss und Spaß pur.

Drei Tage lang stehen der Genuss und das Erleben bayerischer Lebensart im Mittelpunkt. Typische Speisen aus allen Regionen Bayerns nach alten Rezepten unter modernen Aspekten mit viel Liebe gekocht runden zusammen mit der gebotenen Biervielfalt das Erleben bayerischer Lebensart ab. Auf drei Bühnen führen bekannte Moderatoren durch ein unterhaltsames Programm mit vielfältigen Show-Einlagen und musikalischen Schmankerln. Mitfeiern, mittanzen und mitgenießen ist das Motto der drei Tage für die ganze Familie.

**TERMINE:**

Freitag, 22 Juli bis  
Sonntag, 24. Juli 2016

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Fr., 22. Juli: 12 - 23 Uhr  
Sa., 23. Juli: 10 - 24 Uhr  
So., 24. Juli: 11 - 20 Uhr

**FESTIVALGELÄNDE**

Odeonsplatz,  
Briener Straße und  
Wittelsbacherplatz

[www.500jahre-reinheitsgebot.com](http://www.500jahre-reinheitsgebot.com)

1516-2016  
**500**  
Bayerisches Reinheitsgebot

**Festival**  
500 Jahre Bayerisches Reinheitsgebot  
500 Years Bayerisches Reinheitsgebot

**München/Munich**  
22. bis 24.7.2016 / 22nd to 24th July 2016

**BR** Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten **Adelholzer** **Bayerischer Brauerbund e.V.** **Private Brauereien Bayern**



ROSENHEIM

# Pastavino - Hier trifft man sich.

Das **Pastavino** ist in Rosenheim mittlerweile eine beliebte, kulinarische Einrichtung. Italienisch genießen auf höchstem Niveau in stilvollem und doch legerem Ambiente. Hier trifft man sich zum Schlemmen und Unterhalten.

Das Lokal ist stilvoll und geschmackvoll italienisch eingerichtet. Einfache Holztische, schöne Weinregale aus dunklem Holz schaffen ein gemütliches Flair. Auf jedes auffällige Drumherum wie weiße Tischdecken wird verzichtet, so dass sich der Gast ganz ungezwungen auf das Wesentliche konzentrieren kann: gutes Essen und Trinken.

Täglich wechselnde Gerichte, ausschließlich aus frischen und saisonalen Produkten aus unserer Region stehen auf der Mittags- und Abendkarte und begeistern

die Gäste. Dabei kommen gleichermaßen Vegetarier, Fisch- und Fleischliebhaber sowie Nudelfans auf ihre Kosten. Angeschrieben werden die Gerichte liebevoll auf Schiefertafeln. Hinzu kommt eine Auswahl an feinen Vorspeisen und Nachspeisen, mit denen die Gäste täglich verzaubert werden.

Gerne kann man auch einfach nur auf ein Glas Wein, Secco oder ein Bierchen vorbeikommen. Natürlich liegt der Schwerpunkt auf Qualitätsweinen, wie der Name *Pastavino* schon vermuten lässt. Doch auch die Bierkultur wird hier ganz besonders gepflegt. So werden die Maxlrainer Biere ausschließlich in Weingläsern serviert. Nach Inhaber Danny Balzer nicht nur ein optischer Gag, sondern Geschmacksache aus Überzeugung.

Im Sommer kann man auch gemütlich auf der sonnigen Terrasse direkt zur Salinstraße sitzen und in die Sonnen blinzeln.

Im „Pastavino-Laden“ können Sie zudem hochklassige und differenzierte Weine und italienische Feinkost erwerben. Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf Trüffelprodukten und Edelbränden.

**PASTAVINO**  
Salinstraße 1  
83022 Rosenheim  
Tel: 08031/396677  
info@pastavino-rosenheim.de  
www.pastavino-rosenheim.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Samstag:  
11:30 - 23:30 Uhr  
Sonn- und Feiertage: geschlossen



Inhaber Danny Balzer



BAD FEILNBACH

# Hofer Alm - Panorama-Bergcafé

Die **Hofer Alm**, mit ihrem atemberaubenden Blick ins Inntal, ist das ideale Ausflugsziel, um ein wenig die Seele baumeln und sich kulinarisch verwöhnen zu lassen.

Im Jahr 1948 nutzte Familie Schneider die Chance, sich auf ihrem Hof ein zweites Standbein aufzubauen. In dem über 300 Jahre alten Hof verkaufte man kleine Brotzeiten an Einheimische und Durchreisende. Neben dem Gasthaus, in dem zu früheren Zeiten die ganze Familie gewohnt hatte, können Gäste ein Ferienhaus mieten oder Urlaub in der Blockhütte genießen.

Die Hofer Alm mit ihrer gemütlichen Gaststube und der Panoramaterrasse ist mit der Zeit zum beliebten Ziel für Ferien- und Tagessgäste geworden. Inzwischen führen Klaus und

Corina Schneider den Betrieb in zweiter Generation.

Auf der Speisekarte ist so einiges geboten, mit einfachen, aber immer frischen und sorgfältig ausgewählten Zutaten, gekocht wie eh und je: kleine Brotzeiten für Zwischendurch oder der Bergspieß vom Grill und andere bayerische Schmankerl, hausgeräucherte Forellen und Saibling (auf Vorbestellung) sowie ab 17 Uhr frischer Flammkuchen. Neben täglich wechselnden Gerichten ist die Hofer Alm bekannt für ihre hausgemachten Kuchen und Windbeutel mit vielen verschiedenen, frischen Füllungen.

Im privaten Hofmuseum finden sich viele Exponate aus der frühen Zeit der Hofer Alm. Familie Schneider hat in den letzten 25

Jahren viele weitere Ausstellungsstücke zusammengetragen, die jeden Besucher begeistern. So unter anderem alte Boheim-Bauernschränke, wie man sie kaum mehr zu Gesicht bekommt. Eine Führung ist für kleinere Gruppen auf Anfrage möglich.

Ausreichend Parkmöglichkeiten sind vorhanden. Gerade an Sonn- und Feiertagen empfiehlt sich eine Reservierung.

**HOFER ALM**  
Gundelsberger Str. 2  
83075 Bad Feilnbach  
Tel. 08066 / 311  
www.bergcafe-hoferalm.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo - So: 10 bis 22 Uhr  
Donnerstags Ruhetag  
(außer an Feiertagen)



Atemberaubender Blick ins Inntal



Das kleine Hofmuseum



KIRCHHEIM

# Gasthof Neuwirt mit Landmetzgerei

Der **Neuwirt**, in Kirchheim, im Osten Münchens gelegen, ist eine traditionsreiche Einrichtung. Ursprünglich war hier eine Bäckerei ansässig, bevor 1910 der Neuwirt entstand. Seit vier Generationen befindet sich das Haus in Familienbesitz, das neben dem Wirtshaus aus der Metzgerei und aus einer Pension mit ruhigen, hellen und gepflegten Fremdenzimmern besteht.

Die Landmetzgerei ist bekannt für ihre hervorragende Qualität. So wurde sie mit Gold bei der Münchner Weißwurstprüfung ausgezeichnet. Das Fleisch, sei es Rind, Kalb oder Schwein, wird ausschließlich von Bauern aus der nächsten Region bezogen - und

das schmeckt man. In der gemütlichen Gaststube oder im idyllischen Biergarten kann man dann bayerische Schmankerl aller Art genießen. Darunter sind auch Gerichte, die man heute nicht mehr in jedem bayerischen Gasthaus findet, wie Milzwurst gebacken mit hausgemachtem Kartoffelsalat oder feine Rindsbackerl.

Ab Oktober gibt es an jedem ersten Montag im Monat ab 18 Uhr ein großes Kesselfleischessen. Mittags bietet der **Neuwirt** ein günstiges, sehr reichhaltiges Mittagsmenü an.

Die Öffnungszeiten beschränken sich auf die Wochentage, denn alles kommt frisch aus der

Metzgerei. Für kleine und große Feierlichkeiten in persönlichem Rahmen steht ein abtrennbarer Teil der Gaststätte zur Verfügung.

Die Wirtsleute Beate Huber und Herbert Ascher freuen sich auf Ihren Besuch.

**GASTHOF NEUWIRT**  
Erdinger Str. 2  
85551 Kirchheim bei München  
Telefon: 089 / 9032966  
info@neuwirt-gasthof.de  
www.neuwirt-gasthof.de

**Öffnungszeiten**  
Mo - Fr 10.30 - 14.30 Uhr  
und 17.30 - 23.00 Uhr  
Samstag und Sonntag Ruhetag





# Wenn's etwas Besonderes werden soll...

Der Hasenöhrl-Hof, ein grandioser Veranstaltungsort - jetzt sonntags auch für jedermann geöffnet

**B**ewundernd, ja fast ein wenig ehrfürchtig betreten Gäste den bis in jedes Detail fachmännisch und kreativ sanierten, 500 Jahre alten, ehemaligen „Unteröstner Hof“, in Geitau bei Bayrischzell. 2001 erfüllten sich hier die Hasenöhrls einen lang ersehnten Traum: ein neues Zuhause für ihre erfolgreiche Veranstaltungsagentur für Teamtrainings, Events und Incentives - fernab vom Arbeitsalltag, in einer einmaligen Umgebung im Voralpenland und mit einer einmaligen Location. „Unser Wunsch war es, einen idealen Ort für besondere Veranstaltungen zu schaffen, für Events zum Innehalten, Inspirieren und um Neues auszuprobieren. Einen Ort, an dem Menschen leicht in Kommunikation und Teams in Bewegung kommen. Einen Ort, an dem man Wärme und Herzlichkeit fühlt, einen Lern- und Erlebnisraum, der im besten Sinne Heimat ist, fernab vom Arbeitsalltag und zugleich mitten im Leben, einfach anders, als es die typischen Tagungshotels sind.“

## Die Sanierung - eine Herkulesaufgabe

Wer heute die Geschichte der Wiederauferstehung dieses Hofes hört, kann nur den Hut ziehen. Denn das finanzielle Risiko, die Kosten und die deshalb notwendige Eigenleistung über Monate und Jahre ist mehr als beachtlich - und so ist das Ergebnis. Der wunderschöne historische Hof stammt aus dem Jahre 1516 und umfasst 20 Hektar Grund inmitten einer „fast kitschigen Idylle“. Der Hof war bis zuletzt land-



©Alexander Lehr  
Blick über den Hasenöhrl-Hof



Hasenöhrl-Hof heute



Hasenöhrl-Hof (Unteröstner-Hof) ca. 1970



Bärbl und Hoppl Hasenöhrl



Der Hochseilgarten

wirtschaftlich genutzt worden. Bauernhof wie Kuhstall waren in absolut marodem Zustand. Eine Herkulesaufgabe, denn die Grundsaniierung durfte nur unter Einhaltung strenger Denkmalschutzauflagen der gesamten Bausubstanz erfolgen. So wurden 16 500 historische Elsässer Dachplatten einzeln in nur 3 Wochen, abgedeckt, gereinigt und wieder neu gedeckt, bevor überhaupt damit angefangen werden konnte, die Wände trocken zu legen. Sämtliche elektrische Leitungen stammten noch aus den Jahren 1890 - 1915 und waren neu zu verlegen. Ebenso unglaublich: 2001 gab es noch keine Kanalisation in Geitau, so dass eine Zwischenlösung mit einer Dreikammer-Klärgrube geschaffen werden musste. Besonderen „Schwung“ brachte ein Auftrag in die Sanierung, als nach nur 6 Monaten Grobsanierung eine Firma den Auftrag für ihre Weihnachtsfeier im Hof erteilte. Zu diesem Zeitpunkt unvorstellbar, in nur 4 Monaten den

Festsaal fertig zu stellen, denn die Balken im Stadel waren noch in einem unansehnlichen Zustand, die staubigen Heueste hingen von den Wänden, ein Großteil des Bodens war morsch, ganz zu schweigen von den fehlenden Sanitäranlagen. Doch die Hasenöhrls schafften die Punktlandung zur Weihnachtsfeier, wenn auch die letzten Lampen noch montiert wurden, als die ersten Gäste schon den Hof betraten. Damit war der erste Teilumbau, das Erdgeschoss im ehemaligen Wohnbereich, die Toiletten, die Heizanlage sowie der Stadel fertig. „Nebenbei“ war noch der 14m hohe Hochseilgarten realisiert worden - zu dieser Zeit erst der Dritte deutschlandweit. Zwischen 2002 und 2007 wurden die restlichen Räume im Obergeschoss in akribischer Handarbeit nach und nach saniert. Heute ist das Gebäude-Ensemble eine einzigartige Location für geschäftliche und private Events, ein Lern- und Erlebnisraum für Un-

ternehmer und Unternehmen und ein unvergesslicher Rahmen für Feste, Feiern und Outdoorerevents. „Unsere Gäste können die Wärme und Liebe spüren, mit der der Hasenöhrl-Hof bewirtschaftet wird, und eine wundervolle köstliche und authentische Alpenküche genießen. Regional, saisonal, frisch! Das ist der Grundsatz unserer Küche am Hasenöhrl-Hof.“

## Sonntags ab sofort für jedermann geöffnet!

In diesem Jahr eröffneten die Hasenöhrls die „Sonntagswirtschaft“. Jetzt kann jeder auch ganz spontan seinen Ausflug in die Berge mit einem Besuch auf dem Hof kulinarisch krönen. Die Hasenöhrls halten so einige Überraschungen für ihre Gäste bereit.

**HASENÖHRL HOF**  
Geitau 5 / 83735 Bayrischzell  
Tel.: 080 23 / 81 93 344  
info@hasenoehrl.de  
www.hasenoehrl.de



Der ehemalige Kuhstall



Blick in den Stadel



Blick in den Tagungsraum / Stadel

# Der Sommer kann kommen!

Mit dem Bierkistenkühler sind die Grillabende gesichert.

Da hatte Johannes Ehberger aus Tuntenhausen ja eine pfiffige Idee: Nichts schlimmer als bacherlwarmes Bier im Sommer! So entwickelte er eine Eisform, die genau für einen 20er Bierträger passt, um den Gerstensaft an heißen Tagen auf kühle Temperaturen zu bekommen. Je nach Ausgangstemperatur kühlen die Bierflaschen bis zu 10 Grad in nur 30 Minuten ab, bzw. bleiben stundenlang kalt. Und das Tolle: Die Kisten lassen sich mit den „Kühlelementen“ auch stapeln.



**EISWÜFEL & CRUSHED ICE**  
www.bayerneis.de • Tel. 0178 / 133 3170

9. - 11. Dezember  
in Maxlrain

## Maxlrainer Adventsmarkt

Erstmals findet in diesem Jahr in Maxlrain der **Maxlrainer Adventsmarkt** statt. Beschaulich und gemütlich, weit ab vom allgemeinen Vorweihnachtsstress werden Sie hier, auf dem großen Biergartengelände und in der großen Tenne über dem Bräustüberl Maxlrain mit Ihren Kindern schöne Stunden erleben können - bei einem ausgesuchten, hochwertigen Angebot von weihnachtlichen Geschenk-artikeln bis zu kulinarischen Leckereien.

**Sie möchten als Aussteller mit dabei sein?** PERSEIS Werbe- und Projektagentur, Tel. 08683-1229 / info@perseis.com



# Schloss Trunk

De oana ploppen,  
de andern bügeln,  
aber mia,  
de Maxrainer,  
mia schnackln!

Der SCHLOSS TRUNK ist ein echtes, traditionelles Maxrainer Kellerbier. Lange Zeit waren naturtrübe Biere nicht mehr in Mode, so dass der ursprüngliche Maxrainer Schloss Trunk ab den 70er Jahren nicht mehr gebraut wurde. 2004, vor 12 Jahren, führten wir den Schloss Trunk wieder ein - passend zu diesem Bier mit klassischem „Schnackverschluss“. Vom ersten Tag an wurde es zum „Renner“ - und die Begeisterung für dieses Bier hat bis heute angehalten.



### Charakteristika:

- bernsteinfarben mit leichtem Trübungsschleier
- kompakte Schaumkrone
- weiche Karamellaromen, perfekt ausbalanciert mit floralen Hopfenaromen
- feinperlig auf der Zunge
- voller und runder Körper, umgeben von einer edlen Hopfenbittere
- im Abgang betont nussige Malznoten

### Steckbrief:

BIERART: Export kellertrüb  
 ALKOHOLGEHALT: 5,3% vol.  
 STAMMWÜRZE: 12,3%  
 GEBINDE: Träger 20 x 0,5l  
 DLG-GOLD: 2016, 2015, 2014 ...



## Wer Volksmusik mag, der mag auch „BR Heimat“!

Der neue Radiosender des Bayerischen Rundfunks erfreut Volks- und Blasmusikfreunde gleichermaßen.

Am Lichtmesstag 2015 hat BR Heimat seinen Betrieb aufgenommen und sendet seitdem täglich rund um die Uhr Volksmusik, Blasmusik und Geschichten zu bayerischen Belangen. Das neue Programm hat sich in kürzester Zeit zum erfolgreichsten Digitalprogramm des Bayerischen Rundfunks entwickelt und erfreut sich nicht nur in Bayern, sondern auch bei Bayern und Freunden bayerischer Lebensart auf der ganzen Welt wachsender Beliebtheit.

Die Programm-Macher freuen sich „wie die Schneekönige“ über die hohe Akzeptanz der neuen Welle – und ganz besonders auch darüber, dass ihre Arbeit bei so vielen Menschen so gut ankommt, und sie haben schon mit einem guten Maxrainer Bier darauf angestoßen!

BR Heimat ist nicht nur mit Digitalradio in Bayern und in Südtirol zu empfangen, sondern europaweit auch via Satellit und weltweit im Internet. BR Heimat steht auch allen Kabelnetzbetreibern in Deutschland zur Verfügung und wird teilweise im Digitalkabel weiter verbreitet. Zudem ist es über die App „radioplayer“ mit

jedem Smartphone zu hören.

Die schönste Idee, BR Heimat zu hören, ist das „BR Heimat-Digitalradio“. Kinderleicht zu bedienen, mit bestem digitalem Empfang – und der schon legendären blauen eingebauten BR-Heimat-Stationen-Taste. Antenne raus, Heimat rein. Automatisch und direkt auf die blaue Taste gespeichert. Sie müssen nichts tun – nur mitspielen und gewinnen...

Auf der Maxrainer Facebook-Seite verlosen wir von Mai bis Oktober monatlich 2 Digitalradios - also aufgepasst!

[www.br.de/radio/br-heimat](http://www.br.de/radio/br-heimat)



### GEWINNSPIEL AUF FACEBOOK

Jeden Monat  
2 BR Heimat-Digitalradios  
zu gewinnen

von Mai bis Oktober 2016  
auf der Maxrainer Facebook-Seite



[www.facebook.com/maxrainer](http://www.facebook.com/maxrainer)



# GETRÄNKEMARKT AKTIONEN

## Strohhut und Maxlrainer Siegerpokal

Mehrere tolle Getränke-  
marktaktionen erwarten Sie in den nächsten  
Monaten in Ihrem Getränkemarkt  
mit Maxlrainer Bierspezialitäten.

Ab 9. Mai machen wir Sie schick  
für den Sommer mit dem Maxl-  
rainer Strohhut - zu jedem Tragerl  
Maxlrainer Helles 0,5l.

Ab 1. Juni starten wir die Vorfren-  
de auf das große Fußball-Ereignis  
2016: mit dem Maxlrainer Sieger-  
pokal in der praktischen 7+1 Box.  
Stoßen Sie mit Maxlrainer auf un-  
sere Burschen in Frankreich an!

Und nicht vergessen: Im Septem-  
ber gibt es dann wieder unser  
Kirtabier - das herrliche Märzen.

**Siegerpokal**  
**in jeder 7+1 Box**  
**Maxlrainer Helles**



ab 1. Juni 2016  
im Handel



# SOMMERAKTION

ab 9. Mai 2016

**Strohhut**

**zu jedem Tragerl 0,5l**

**Helles & Schloss Gold**

*nur solange der Vorrat reicht*





Do 26. MAI

## ADAC Bavaria Historic

SCHLOSSWIESE MAXLRAIN

Die ADAC Bavaria Historic ist eine der Top-Veranstaltungen der europäischen Oldtimer-Szene und vereint wie keine zweite Oldtimer-Ausfahrt sportliche Herausforderung mit bayerischer Lebensart. Tausende jubeln Jahr für Jahr den rund 100 Teams am Streckenrand zu. Ca. 600 Kilometer führt das Rennen die automobilen Schmuckstücke durch die oberbayerischen Voralpen und das Salzburger Land.

Eröffnet wird die Rallye mit dem „Oldie-Feeling“ an Fronleichnam vor Schloss Maxlrain. Über 3.000 automobiler Klassiker und historische Motorräder lassen alljährlich über 20.000 Besucher nach Maxlrain pilgern.

Ab 10 Uhr öffnet das Gelände die Tore. Stündlich finden Bühnenshows für Groß und Klein statt, und auf der „Schmankerl-Meile“ oder in einem der Maxlrainer Biergärten kann man sich ganz nach Wunsch stärken.

Die BAVARIA HISTORIC wird dieses Jahr noch deutlich größer. So werden Schlosswiese, Reithalle und Brauereigelände in Themenbereiche aufgliedert - jeder mit Essen und Trinken,



Oldies und Kinderprogramm, u.a. Kinderland, 4er Bungee-Trampolin, Kids Cars, Kinderschminken, u.v.m. Die Fahrer mit ihren Schmuckstücken werden ab 14.30 Uhr von Wolfgang Leikermoser und Christian Franz von Antenne Bayern präsentiert und starten von hier zur ersten Etappe.

Übrigens gibt es erstmals einen Shuttle-Bus, der Besucher alle 10 Minuten vom Sportpark Mietraching und von Beyharting kostenlos nach Maxlrain bringt.

Aktuelle Infos [www.bavaria-historic.de](http://www.bavaria-historic.de)

### BESUCHERINFOS

Eintritt: € 8 (unter 14 J. frei)  
Einlass: 10 Uhr  
Parkplätze sind ausreichend vorhanden.



02. bis 06 JUNI

## Großes Feuerwehrfest

FELDKIRCHEN-WESTERHAM

10 JAHRE  
FUSION  
Feuerwehr  
Feldkirchen & Westerham



10 Jahre ist es her, dass die beiden Ortsfeuerwehren Feldkirchen und Westerham zu einer Wehr fusionierten.

Zu diesem Zeitpunkt blickte die Feuerwehr Feldkirchen auf 132 Jahre und die Westerhamer Wehr auf 130 Jahre zurück. Trotz der großen Bereitschaft zur Fusion bei allen Beteiligten zeigte sich schnell, dass die lange Eigenständigkeit nicht von heute auf morgen in eine Gemeinsamkeit wechseln kann. Der große Teil der aktiven Mannschaft blieb aber dem Leitspruch „Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr“ treu, und die Feuerwehr Feldkirchen-Westerham entwickelte sich immer mehr zu der schlagkräftigen Mannschaft, die sie heute ist.

Heute ist die Feuerwehr stolz darauf, diesen Weg vor 10 Jahren beschritten zu haben, um gemeinsam schwierigste Einsätze souverän zu meistern. Seither wächst die Mannschaft stetig weiter und stellt in der Zwischenzeit die zweitgrößte Jugendfeuerwehr des Landkreises.

Grund genug, um vom 2. bis 6. Juni 2016 diesen Erfolg zu feiern!

### FESTPROGRAMM

**Do. 2. JUNI 2016 / 20 Uhr:**

Kabarett Stefan Kröll & Freunde „best of“ und neues Programm! mit Bewirtung, Bar & Biergarten. Karten gibt's bei: Metzgerei Rumpel u. Elektro Weber in Feldkirchen

**Fr. 3. JUNI 2016 / ab 19 Uhr:**

Feuerfest für Jung und Alt  
Open-Air-Fest mit der Party-Band Olmgas aus Südtirol mit Bar, Biergarten, Hüpfburg und großem Lagerfeuer  
Bei schlechtem Wetter in der Halle!

**So. 5. JUNI 2016 / 8 Uhr**

Festsontag mit Gottesdienst. Anschließend Festumzug / Bewirtung, Musik der Blaskapelle Vagen  
Am Nachmittag Kaffee und Kuchen

**Mo, 6. JUNI 2016 / ab 18 Uhr:**

Kesselfleischessen und Gegrilltes  
Zur Unterhaltung spielt die Jugendblaskapelle Vagen auf.

Alle Veranstaltungen finden auf dem Gelände der Feuerwehr und der Stocksport-halle des EKC Westerham statt.

03. und 04. Juni

## Kofelgschroa und Fünferl

KULTURWOCHENENDE IN JAKOBSBERG



Foto: Jonas Kraus

Jung und Alt dürfen sich am 3. und 4. Juni auf ein Wochenende voll Musik und guter Unterhaltung in besonderer Atmosphäre freuen. Im Minna-Stadel in Jakobsberg bei Bad Aibling treten die Bands **Kofelgschroa** und **Fünferl** auf.

**Kofelgschroa** sind vier junge Musiker aus Oberammergau. Sie vereinen Tradition und Moderne und schaffen es der herkömmlichen Volksmusik eine neue Richtung zu geben, ohne diese ins Lächerliche zu ziehen. Ihr Stil lässt sich nicht in Worte fassen. Man muss es gehört und gesehen haben, wie die Künstler das Publikum in den Bann ziehen. Lustige und geistreiche Mundart-Texte, verpackt in wunderschöne Melodien, lassen keinen unberührt.

Die vierköpfige Gruppe **Fünferl** um



Foto: Gabriel Schuster

die Schauspielerin Johanna Bittenbin-der (bekannt u.a. aus „Beste Zeit“, „Sau Nummer Vier“) und den Schauspieler Heinz-Josef Braun spielt am Samstag ein musikalisch-theatralisches Durchanand. Mit einer Mischung aus Wort und Gesang geben sie uns ein Gefühl für die Leichtigkeit des Seins und die Unausweichlichkeit des Lebens. Eine gehörige Portion Witz mit klugen Betrachtungen und musikalischen Elementen lassen den Abend zu einem unvergesslichen Erlebnis werden.

### TICKET VORVERKAUF

„Raghs“, Marienplatz1, Bad Aibling  
Einlass/Beginn jeweils 19:00/20:00

Tickets Kofelgschroa: 20€ (03.06.)

Tickets Fünferl: 21€ (04.06.)

04. bis 05. Juni

## 40 Jahre Burschenverein Hohendilching-Sollach

KREUZSTRASSE / VALLEY



Im Mai 1976 wurde der Burschenverein „Hohendilching-Sollach“ gegründet, um die Jugend in den Ortschaften durch Veranstaltungen und Ausflüge zusammenzuhalten. Die Söhne der Gründungsväter haben den Verein bis heute bewahrt.

Vom 3. Juni bis 5. Juni wird nun das 40-jährige Jubiläum gefeiert. Dazu ist jeder herzlich eingeladen. Veranstaltungsort ist die Festhalle in der Römerstraße, 83626 Valley, in Kreuzstraße.

**Sa. 4. Juni: Bier- und Weinfest**

Am Samstag ab 19:30 Uhr findet ein gemütlicher Tanzabend mit den „Schlossies“ beim „Bier- und Weinfest“ statt.

**So. 5. Juni: Festsontag**

Der Festsontag wird mit dem Empfang der Vereine und einem Weißwurstfrüh-

stück ab 8:00 Uhr eingeleitet. Der Festgottesdienst findet um 10:30 Uhr in der Kapellenwiese in Kreuzstraße unter der Leitung von Pater Stefan Havlik statt. Anschließend folgt ein Festzug durch den Ort zurück zur Festhalle, in der anschließend zu Mittag gegessen wird. Die musikalische Unterhaltung für den Nachmittag übernimmt die „Unterdar-chinger Blasmusik“. Der Burschenverein „Hohendilching-Sollach“ freut sich auf Euer Kommen!



Festhalle in der Römerstraße  
83626 Valley, in Kreuzstraße.



So 05. Juni

## Trachtenjugendtag

BAD AIBLING

Zu einem großen Fest für die ganze Familie wird der erstmals in Bad Aibling stattfindende Trachtenjugend- und Brauchtumstag. Erwartet werden dazu etwa 500 Jugendliche im Alter zwischen 6 und 15 Jahren aus dem Inn- und Gau-Trachtenverband sowie der Vereinigung der 18 Trachtenvereine des Altlandkreises Bad Aibling.

Im Mittelpunkt dieses Treffens stehen neben einem von den Jugendlichen gestalteten Festgottesdienst im Kurpark und dem anschließenden Festzug durch die Stadt zur Ausstellungshalle auch Spaß und Spiel sowie Information über die Trachtensache.

Der Tag beginnt um 10 Uhr mit der von Pfarrer Georg Neumaier und Diakon Jakob Hartmann geleiteten Festmesse im Kurpark hinter dem Irlachweiher. Danach geht es im Festzug zur Ausstellungshalle. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Es spielen Blaskapellen zur Unterhaltung. Dann startet auch die „Rätselroas“ durch Bad Aibling. Die Aufgaben sind für die Kin-

der in 1-1,5 Stunden zu lösen. Eine große Gaudi, bei der die Kinder viel Wissen und Neues mitnehmen werden. Inzwischen warten in der Ausstellungshalle weitere Attraktionen auf Kinder und Erwachsene, wie zum Beispiel das Filzen oder ein Hufschmied.

## Trachtenjugend- und Brauchtumstag

am Sonntag, 5. Juni 2016 in Bad Aibling

GOTTESDIENST IM KURPARK

10:00 Uhr, anschließend Festzug

zur Ausstellungshalle (Krankenhausstraße) mit ca.

500 Kinder/Jugendliche aus 50 Vereinen

### SPIELE FÜR KINDER

- „Rästel Roas“ durch Bad Aibling
- Kegelbahn
- „Hau den Lukas“
- u. a.

### AUFTRITTE

von Kinder- und Jugendgruppen verschiedener Trachtenvereine

### FÜR ERWACHSENE

- Große Kaffee- und Kuchenbar
- Offenes Singen im Kurpark mit Ernst Schusser, Volksmusikarchiv
- 14:00 - 15:00 Uhr

### GANZTÄGIG BLASMUSIK

Dreder Musi und Willinger Musi



„Hi miassn mia, ganz gleich wie“

09. bis 13. JUNI

## Burschenfest Schönau

BAD AIBLING - AUSSTELLUNGSHALLE

Der Burschenverein Schönau feiert dieses Jahr sein 120-jähriges Gründungsfest. Im Jahr 1896 als „Burschen-Kranken-Unterstützungsverein Schönau-Hohenthann“ gegründet, kann man auf eine bewegte Geschichte zurückblicken. Ziel des Vereins war es aus Mitgliedsbeiträgen und Festlichkeiten einen finanziellen Grundstock anzulegen, aus dem dann im Krankheitsfall eine Unterstützung für die Mitglieder gewährt werden konnte, sozusagen eine Burschenkrankenversicherung Ende des 19. Jahrhunderts. Heute steht die Pflege der Kameradschaft und der Geselligkeit für den Burschenverein Schönau im Vordergrund.

Im 121. Vereinsjahr zelebriert der Burschenverein Schönau sein Jubiläum mit einer Festwoche vom 9.-13. Juni - zu Ehren des Vereins, seiner Werte und der verstorbenen Mitglieder, die dies möglich gemacht haben.

Am Donnerstag, 09. Juni, fällt der Startschuss beim Bieranstich mit Burschenwettkämpfen, umrahmt und moderiert von der Band „Hefe 10“.

Am Freitag folgt die „FAST-SENKRECHT-Party“, mit kreativer Bar, Getränkespecials und gemütlichen Sitzmöglichkeiten, denn: „Wer nimma steh kon, hockt si hi!“. Für moderne Töne sorgen hier DJ C-Base und M7 Veranstaltungstechnik.

Der Samstag gehört den Kabarettisten „3 Männer nur mit Gitarre“ mit ih-



rem aktuellen Programm. Bei Roland Hefter, Michi Dietmayr und dem Keller Steff bleibt bestimmt kein Auge trocken.

Am Festsonntag wird mit den eingeladenen Vereinen aus nah und fern der Festgottesdienst gefeiert. Gefolgt von einem Festzug durch Schönau zurück zum Zelt, wo man den Tag mit der Glonner Musi noch ausgiebig feiern kann. Abgerundet wird das Fest mit einem Kessel- und Ochsenfleisshessen. Hier sorgt die Schönauer Musi für die musikalische Umrahmung.

Der Burschenverein Schönau freut sich auf viele Besucher und angenehme Stunden.

11. und 12. JUNI

## Armbrustschießen

BAD AIBLING - AUSSTELLUNGSHALLE

Auch in diesem Jahr richtet die Gebirgsschützenkompanie Aibling das seit 1993 bestehende Armbrustschießen als Schützenfest für Jedermann aus. An beiden Tagen kann jeder zur Armbrust greifen, um einmal wie um 1800 auf die Ringscheibe und den „laufenden Hirsch“ anzulegen. Einzige Bedingung: Die Teilnehmerin oder der Teilnehmer muss mindestens 14 Jahre alt sein. Jüngere Interessenten benötigen eine schriftliche Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten. Zu gewinnen gibt es wieder etwa 200 Sachpreise, darunter drei handgemalte Schützenscheiben, gestiftet für den besten aktiven Gebirgsschützen vom Schutzherrn der Veranstaltung, dem Maxlrainer Bräu, Dr. Erich Prinz von Lobkowicz.

Beginn des Aiblinger Armbrustschießens ist am Samstag um 10 Uhr mit einer Bierprobe an der Ausstellungshalle. Gegen 11 Uhr eröffnet ein Salut die Veranstaltung. Bis 22 Uhr kann dann geschossen werden. An diesem Tag findet auch wieder die beliebte Stadtmeisterschaft der Vereine statt.

Am Sonntag geht es dann um 10 Uhr mit dem allgemeinen Wettbewerb wei-



ter, und bis gegen 16 Uhr kann erneut jeder seine Treffsicherheit unter Beweis stellen. Für Verpflegung ist an beiden Tagen mit schmackhaften Gerichten, Maxlrainer Bier und Kaffee und Kuchen gesorgt. Auch hochprozentiges „Zielwasser“ wird angeboten. Die Aiblinger Gebirgsschützen freuen sich auf zahlreiche Besucher und wünschen allen Teilnehmern „Gut Schuss“.

### Sa. 13. Juni:

10 Uhr: Freibierausschank  
11 bis 22 Uhr: Schießzeiten

### So, 14. Juni

10 bis 16.30 Uhr: Schießzeiten  
ab 17:30 Uhr: Preisverleihung

Ausstellungshalle Bad Aibling  
Krankenhausstraße  
83043 Bad Aibling  
www.gsk-aibling.de



16. bis 20. JUNI

## 70 Jahre-Fest KLJB Dorfen

DORFEN - FESTZELT LORENZENBERG

Zum 70-jährigen Gründungsfest der KLJB Dorfen wird vom 16. bis 20. Juni 2016 kräftig gefeiert:

Am Donnerstag, 16. Juni, startet die KLJB-Festwoche mit einem „Rockanstich“, musikalisch begleitet von der Band „Rock Wave“.

Am Freitag, 17. Juni, wird eine Discoparty mit dem Digitalradiosender „suns-hine live“ veranstaltet. Dazu kommt der erfolgreiche DJ Sean Finn.

Für Jung und Alt bringt am Samstag, den 18. Juni, die Spider Murphy Gang das Zelt zum Beben. Los geht es ab 19.30 Uhr mit der Vorband Heavy Crunch.

Den absoluten Höhepunkt bietet der Sonntag, an dem die Fahnenweihe mit zahlreichen KLJBlern und Burschenvereinen gefeiert wird. Beginn ist um 8 Uhr. Am Nachmittag sorgt die bekannte Cover-Band Nirwana für ausgelassene Stimmung.

Zum Ausklang der Festwoche gibt es ein zünftiges Kesselfleisshessen am Montag, den 20. Juni, zu dem die Eichhofner Dorfmusik aufspielt und die Gstanzlsängerinnen Irmi und Corinna Mayerhofer für Stimmung sorgen.



Gegründet wurde die Landjugend 1946 durch den Lehrer der Dorfner Schule, Mathias Föcher. Es war damit eine der ersten derartigen Gruppen im bayerischen Raum. 1958 schloss sich die Landjugend der Katholischen Landjugendbewegung der Diözese München und Freising an. Aus der anfangs noch streng getrennten Buben- und Mädchengruppe bildete sich bald eine große Gruppe Jugendlicher. Im Kuratiehaus in Dorfen wurde der erste Jugendraum eingerichtet. Es folgten zahlreiche gesellschaftliche Veranstaltungen.

Alle 50 Mitglieder der KLJB Dorfen freuen sich auf ein zünftiges und fröhliches Fest mit zahlreichen Besuchern!

Karten-VVK: Spider Murphy Gang  
Infos unter: www.kljb-fest.de  
Eintritt: 28 Euro.



16. - 20. JUNI

# 110 Jahre GTEV Eichenlaub

GÖTTING



Der GTEV Eichenlaub Stamm Götting feiert vom 16. bis zum 20. Juni sein 110-jähriges Gründungsjubiläum und lädt herzlich zum Mitfeiern ein!

**Do, 16. Juni:** Auftritt der bekannten lachledernen Wirtshausbasi „Knedl & Kraut“ im Festzelt (Foto rechts unten) (Beginn: 20 Uhr, Einlass ab 18 Uhr) Infos zum Kartenvorverkauf [www.gtev-goetting.de](http://www.gtev-goetting.de).

**Fr, 17. Juni:** um 18.00 Uhr Totengedenken am Kriegerdenkmal. Anschließend Heimatabend mal anders: „Durch's Jahr mit dem Trachtenverein“.

**Sa, 18. Juni,** Jugendtag mit Gebietspreisplattln. Beginn: 9.00 Uhr mit den Kindergruppen, anschließend Preisverleihung; ab 13.00 Uhr Jugendgruppen. Nach der Preisverleihung klingt der Tag mit Barbetrieb heiter aus.

**So, 19. Juni:** Festtag mit dem Weckruf um 6.00 Uhr und dem Empfang der Vereine ab 8.00 Uhr. Um 10.00 Uhr Festgottesdienst auf der Pfarrwiese mit Pfarrer Gruber; anschließend Festzug durch Götting und Festzeltstimmung mit Schmankerln und Musi von „de Weißngroana“ (bis ca. 16 Uhr)

**Mo, 20. Juni:** ab 18.00 Uhr Kesselfleischessen mit der Willinger Musi, um 22.00 Uhr Auftritt der Haberfeldtreiber.

Infos: [www.gtev-goetting.de](http://www.gtev-goetting.de)



17. - 19. JUNI

# Gartenlust Maxlrain

SCHLOSSWIESE MAXLRAIN

Auch in diesem Jahr erwartet Sie vor der herrlichen Kulisse von Schloss Maxlrain eine der größten Gartenschauen Süddeutschlands: Über 130 Aussteller zeigen die aktuellen Trends rund um das Thema Garten.

Zu sehen und zu kaufen gibt es neben einer riesigen Auswahl an heimischen und exotischen Pflanzen alles, was das Gartenleben noch schöner macht: Brunnen, Feuerstellen, Gartenmöbel in allen Farben und Materialien, Whirlpools für den Außenbereich und Keramik, auch Kunstobjekte, Windspiele und Strandkörbe.

Während der drei Tage finden informative Vorträge zum Thema Garten, Pflanzen und Gartengestaltung statt. Viel Musik, Theater und Variété lädt zum Pausieren ein. Kulinarische Leckereien unterschiedlichster Art und Herkunft werden an den Essensständen angeboten. Und auch Kinderbetreuung und Kinderunterhaltung kommen nicht zu kurz.



### ÖFFNUNGSZEITEN:

Fr. 17. Juni: 10 bis 18 Uhr  
Sa. 18. Juni: 10 bis 18 Uhr  
So. 19. Juni: 10 bis 18 Uhr

### EINTRITTSPREISE:

Tageskarte: 8 EUR  
Ermäßig: 7 EUR  
Dauerkarte: 12 EUR  
bis 16 Jahre Eintritt frei!

Mehrere tausend befestigte Parkplätze direkt am Gelände. Hunde sind willkommen.

Ausstellerverzeichnis: [www.gartenlust.eu](http://www.gartenlust.eu)



02. und 03. JULI

# Handwerker- & Trachtenmarkt

BRAUEREIGELÄNDE MAXLRAIN

Zum 14. Mal findet in Maxlrain der **Handwerker- und Trachtenmarkt** statt. Etwa 80 Aussteller und Handwerker präsentieren sich den an Brauchtum und Tracht interessierten Besuchern. Sie finden: Trachtenstoffe und Trachtenkleidung, Trachtenschmuck, Trachtenzubehör wie Hüte, Schuhe und Strümpfe, alte und neue Lederhosen sowie selten gewordene Handwerkskunst von Messermachern, Rechenmachern, Holzkammern, Hornschnitzern, Korbflechtern, Kunst- und Illusionsmalern, Restauratoren und Edelweißschnitzern...

Den kleinen Marktbesuchern wird das Handwerk nähergebracht. Nicht das Basteln - nein Handwerken ist das Thema. Sie können sich nach Herzenslust beim Rechenmacher versuchen, töpfeln, weben, Körbe flechten oder dem Imker helfen - und das alles kostenfrei.

Zudem gibt es Kaffee und Kuchen, Dampfnudeln, Fisch, Bratwurst vom Grill und natürlich Maxlrainer Bier.



**Sa. 02. Juli: 14 bis 21 Uhr**

14 Uhr: offizielle Markteröffnung mit Auftritt der Historischen Trachtengruppe „die schöne Münchnerin“ und der „Lechler Tanzmusi“  
15.30 - 17 Uhr: Der Kaiser Quirin spielt mit der „Schlossgoldmusi“ auf.

**So. 03. Juli: 10 bis 18 Uhr**

14 bis 17 Uhr „Marktbusi“

Der Eintritt ist frei!  
Parkplätze ausreichend verfügbar.

[www.markt-und-aktion.de](http://www.markt-und-aktion.de)

so 03. JULI

# Maxlrainer Morgentanzl

BRÄUSTÜBERL MAXLRAIN

Jedes Jahr am ersten Julisonntag findet das **Maxlrainer Morgentanzl** statt. Schon ab 6 Uhr morgens wird auf der Bühne im **Bräustüberl Biergarten** aufgespielt, und es gibt eine dicht bevölkerte Tanzfläche mit vielen begeisterten Volkstanzfreunden. Wer zu den ersten Gästen gehören will, muss zeitig aufstehen. Schon kurz nach fünf Uhr früh sind die ersten Tische besetzt, und die Besucher frühstücken bei Kerzenschein - je nach Geschmack mit Kaffee, Brezen und Kuchen oder frischen Weißwürsten.

Beim Morgentanzl lebt nun schon seit 13 Jahren die Tradition der Dienstbotenbälle des 19. Jahrhunderts wieder auf.

Beim Volkstanz kann jeder unbeschwert mittanzen, dafür sorgt Herbert Bogensberger. Als erfahrener Tanzführer zeigt er vorab die Figuren der überlieferten Chiemgauer Tänze.

Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Die Mannschaft des **Bräustüberls Maxlrain** bietet neben der regulären Speisekarte auch Brotzeiten, Kaf-



fee und Kuchen. Gegen den Durst gibt es das gute Maxlrainer Bier und alkoholfreie Getränke. Bei Regen steht der Saal im Maxlrainer **Bräustüberl** zur Verfügung.



Eintritt: € 6 (nur Tageskasse)  
Beginn: 6 Uhr  
Bräustüberl Maxlrain  
Stachöder Weg 2, 83104 Maxlrain





20. bis 25. JULI

## 40 Jahre Spielmannszug

BEYHARTING



Gegründet als Spielmannszug Bad Aibling, bekannt geworden als **Spielmanns- und Fanfarenzug Beyharting**: Der seit 40 Jahren bestehende Verein darf auf eine ebenso ereignisreiche wie erfolgreiche Geschichte zurückblicken. Während er ursprünglich lediglich der Nachwuchsförderung der Stadtkapelle Bad Aibling diene, gehört der Musikzug mit seinen vier Meistertiteln mittlerweile zu den Großen seiner Zunft. Im Laufe der letzten Jahrzehnte machten die Beyhartinger Musiker einige prägende Veränderungen mit: Mit der Entwicklung von einem klassischen Spielmannszug, bestehend aus Flöten und Trommlern, bis zu der heutigen einzigartigen Besetzung mit Sosa-phonon und Saxophonen wandelte sich auch der Musikstil. Neben klassischen Spielmannsliedern und -märschen hat der Musikzug heute auch traditionelle bayerische Stücke aus dem Bereich der Blasmusik sowie einen modernen Block, u.a. mit Film-, Rock- und Popmusik, im Repertoire.



29. JULI - 01. AUGUST

## Gaufest des Oberlandler Gauverbandes in Bad Aibling

Der Trachtenverein **D'Oberlandler Bad Aibling** lädt ein zum diesjährigen Gaufest in Bad Aibling.

Neben der traditionellen Totenehrung mit anschließendem Gauheimatabend gibt es einen großen Festumzug durch die Kurstadt Bad Aibling mit anschließendem Festprogramm und zum Ausklang der Feierlichkeiten am Sonntag das große Kesselfleischessen mit Festmusik von der bekannten Willinger Musi.

D'Oberlandler freuen sich auf Euer Kommen!



**Freitag, 29.07.2016**

Totenehrung mit anschließendem Gauheimatabend  
19.00 Uhr: Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal in Bad Aibling  
20.00 Uhr: Beginn des Großen Gauheimatabends in der Festhalle (Ausstellungshalle Bad Aibling)

**Sonntag, 31.07.2016**

10.00 Uhr: Festgottesdienst im Kurpark Bad Aibling  
11.30 Uhr: Festzug durch die Kurstadt anschließend Festprogramm in der Festhalle (Ausstellungshalle) und im Festzelt in Bad Aibling

**Montag, 01.08.2016**

Ab 18.00 Uhr: Kesselfleischessen mit der Festmusik Willinger Musi in der Ausstellungshalle

12. - 21. August

## Volksfest Feldkirchen-Westerham



Ozapf' is - 9 Festtage mit dem süffigen Maxtrainer Volksfestbier



In Feldkirchen schmeckt das Bier.



Festumzug vom Dorfplatz zum Festzelt



Geibtes Ozapfn

Zum 42. Mal findet in diesem Jahr das **FELDKIRCHNER VOLKSFEST**, die „g'miatliche Wiesn“, statt. Und wie gewohnt gibt es wieder ein großartiges und vielfältiges Programm für Jung bis Alt mit dem guten Maxtrainer Festmärschen.

**Freitag 12.08.2016 / Eröffnung**

18:00 Uhr: **Standkonzert** am Dorfplatz in Feldkirchen  
18:30 Uhr **Volksfesteinzug** vom Dorfplatz zum Festzelt mit allen Ortsvereinen, der „Jugendblaskapelle Vagen“ und der „Musikkapelle Vagen“  
19:00 **Eröffnung** des Feldkirchner Volksfests, O'zapfn durch den 1. Bürgermeister Bernhard Schweiger

**Samstag, 13.08.2016:**

Am Nachmittag - **Offene Fußball-**

**gemeindemeisterschaft** der Jungen Union, Siegerehrung im Zelt  
19:00 Uhr: **Zünftiger Wiesnabend** mit de „Bagg Ma's“ - Stimmung für Jung und Alt...

**Sonntag, 14.08.2016**

10:00 Uhr: **Frühshoppen** mit der „Schlossgoldmusi“  
14:00 Uhr: **8. Feldkirchner Volksfestlauf**  
18:00 Uhr: Die „Alpenlandler Musikanten“ spielen zum **boarischen Tanz** auf.

**Montag, 15.08.2016**

10:00 Uhr: **Frühshoppen mit offener Gemeindemeisterschaft im Steinheben** (130 kg - Anfangssteingewicht) mit der „Vonga Viererblösn“ und Moderator Vinzenz Schaberl

18:00 Uhr: **Zünftiger Wiesnabend** mit der „Vonga Viererblösn“

**Dienstag, 16.08.2016**

18:00 Uhr: **Kesselfleischessen** mit der „Musikkapelle Großhöhenrain“

**Mittwoch, 17.08.2016**

14:00 Uhr: **Kinder- & Seniorennachmittag** mit der *Mangfalltaler Musi* / abends **Wiesenunterhaltung** / *Jugendblaskapelle Vagen*

**Donnerstag, 18.08.2016**

18:00 Uhr: **Abendunterhaltung** mit der Showband „Flashdance“, nach Einbruch der Dunkelheit großes **Brillantfeuerwerk**

**Freitag, 19.08.2016**

18:00 Uhr **Tag der Betriebe und Vereine**, zum Start ins zweite Wiesnwochenende sorgen die „Stürzlhamer“ für Stimmung

**Samstag, 20.08.2016**

**Bunter Wiesnabend** mit den „Grenzgängern“

**Sonntag, 21.08.2016**

08:00 Uhr: **Traditioneller Wiesnflohmarkt**  
10:00 Uhr: **Frühshoppen** mit „Quirin Kaiser“  
18:00 Uhr: Großer **Wiesnausklang** mit der „Musikkapelle Vagen“, inklusive Verlosung toller Preise

[www.tvfeldkirchen.de](http://www.tvfeldkirchen.de)



so 28. AUGUST

# Hopfzupfafest mit Brauereirundgang

HOPFENGARTEN / SCHLOSSBRAUEREI MAXLRAIN

**A**m Sonntag, den 28. August, findet wieder das beliebte HOPFAZUPFAFEST in Maxlrain statt.

Es erwartet Sie bei dem großen Familienfest ein abwechslungsreiches Programm rund um den Hopfen:

Um 10 Uhr findet zunächst der traditionelle Feldgottesdienst statt. Anschließend gibt's kesselfrische Weißwürste, dazu natürlich edle Maxlrainer Biere und musikalische Begleitung.

Ab 11 Uhr zeigen Ihnen die Hopfenbäuerinnen und -bauern, wie man „Hopfa zupft“. Es folgt das „Prominenten-Hopfzupfa“ sowie ein Rahmenprogramm mit viel Musi, Tanz und guter Stimmung.

Ab Mittag gibt es feine, typische Hopfenschmankerl.

Und natürlich können Sie selbst wieder Hopfen zupfen und mit nach Hause nehmen.

## TAG DER OFFENEN TÜR IN DER BRAUEREI

Dieses Jahr haben Sie neben den Festlichkeiten im Hopfengarten die Möglichkeiten, hinter die Kulissen der Schlossbrauerei Maxlrain zu blicken. An diesem Tag ist unsere Brauerei für jeden geöffnet und die Maxlrainer Brauer verraten die Geheimnisse des Bierbrauens und der Maxlrainer Biere. An mehreren Stationen lernen Sie den Bierbrauprozess kennen und erfahren, was entscheidend ist für die Maxlrainer Bierqualität. Passend dazu ist neben dem Hopfengarten ein kleines Ausstellungszelt aufgebaut, das den Besuchern die Besonderheiten des Hallertauer Hopfens und des Bierbrauens näherbringt.

Freuen Sie sich auf einen tollen Familientag in Maxlrain. Der Eintritt ist frei.



## PROGRAMM

10.00 Uhr: Feldgottesdienst

ab 11.00 Uhr: Weißwurstfrühstück / Musi

ab 11.30 Uhr: Einmarsch der Prominenz und Hopfazupfa, Eröffnung Ausstellung

ab 11.45 Uhr: Die Hopfazupfa zeigen, wie man professionell Hopfa zupft.

ab 11.45 Uhr: Mittagsschmankerl

13.30 Uhr: „Prominenten Hopfazupfa“

15.30 Uhr: Auszeichnung der Hopfazupfa

bis 18 Uhr: Gemütliches Beisammensein

Die Brauerei ist von 11 bis 17 Uhr für Besucher geöffnet.

Der Eintritt ist frei. Ausreichend Parkplätze sind verfügbar.



# Die Hopfenqualität macht's

## Toni Wittmann prämiert bei der Hopfenschau Moosburg

**D**ie SCHLOSSBRAUEREI MAXLRAIN setzt seit vielen Jahren auf den ganz persönlichen Kontakt zu ihren Vertrags-Landwirten. Gerade Braumeister Josef Kronast ist dies besonders wichtig, um je nach Ernteergebnis reagieren zu können. Denn gewöhnlich werden Hopfen und Getreide anonym über große, anonyme Lagerhäuser oder international auf dem Weltmarkt erworben.

### Hohe Auszeichnung für Hopfenbauer Toni Wittmann bei der Hopfenschau

Was der Bundesehrenpreis für Brauereien ist, das ist die Hopfenschau in Moosburg für Hopfenbauern. Denn hier werden die unterschiedlichsten Hopfensorten akribisch von einem Prüfungsausschuss auf ihre Qualität untersucht. Wesentlich sind hier der Gehalt an Alpha-Säuren, Farbe und Glanz, Zapfenwuchs und Aroma. Zudem werden negative Eigenschaften getestet wie der Wassergehalt, der Befall durch pflanzliche und tierische Schädlinge sowie Mängel durch fehlerhafte Behandlung des Hopfens. Beim „Hallertauer Mittelfrüh“

wurde Toni Wittmann Sortensieger. Auch die Maxlrainer freuen sich mit Toni Wittmann, baut er doch seit 3 Jahren den Hopfen für die Maxlrainer Biere an.

### Große Wetterabhängigkeit

Hopfenbauer zu sein ist wie in der Landwirtschaft üblich ein stark wetterabhängiges Geschäft. So führte die Dürre des vergangenen Jahres dazu, dass so mancher Hallertauer Bauer 50% weniger Ertrag hatte als im Vorjahr.

Toni Wittmann betreibt seinen Hof in Eichelberg bei Geisenfeld in dritter Generation. Ein großer Teil seiner 30 ha Land sind mit einer Bewässerungsanlage ausgestattet - extrem aufwändig in der Anschaffung wie im Unterhalt, so Toni Wittmann. Aber zumindest eine Absicherung gegen Dürren wie im Vorjahr.

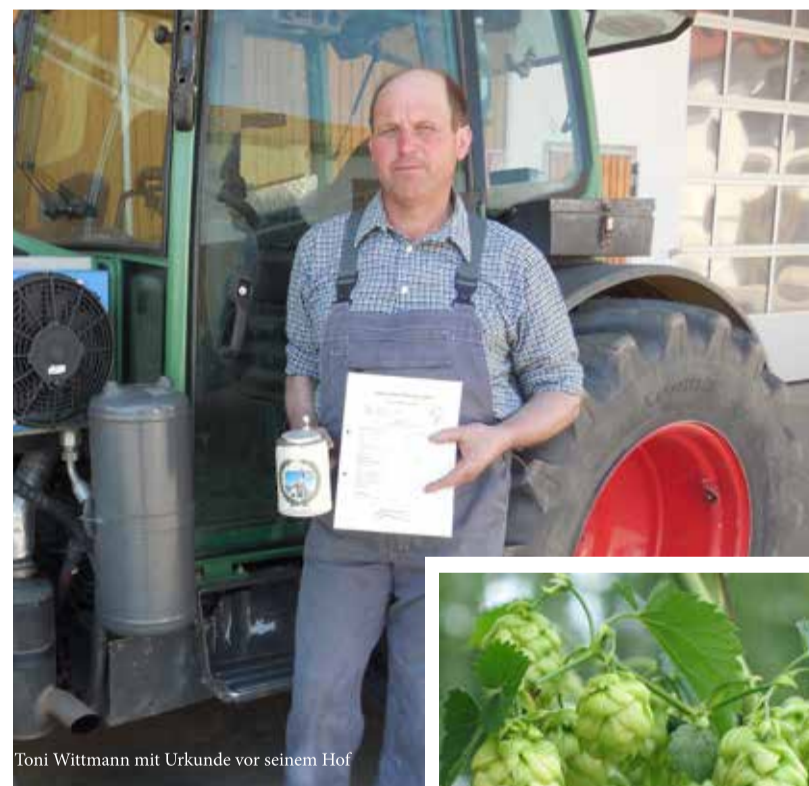
### Alte Sorten und Neuzüchtungen

Der Hopfen hat bei den Brauern in den vergangenen Jahren zunehmend an Bedeutung gewonnen. Auf der einen Seite kommt man zurück zu „alten, traditionellen Hopfensorten“, wie der „Perle“, „Magnum“ oder „Spalter Select“

- Sorten die weniger ertragreich sind, aber auf deren Aroma auch die Schlossbrauerei seit Jahren setzt. Auf der anderen Seite kommen immer mehr neue Sorten auf den Markt - v.a. fruchtig beerige Sorten wie „Mandarin“, „Polaris“ oder „Blanc“, die erst nach aufwändiger Prüfung durch die Deutsche Gesellschaft für Hopfenforschung e.V. in Wolnzach für den Anbau freigegeben werden. Welche Sorten sich durchsetzen und etablieren entscheidet sich erst Jahre später. „Neue Sorten anzubauen, bedeutet für uns zunächst einen großen Ausfall. Denn die Reben brauchen etwa 2 Jahre, bis sie voll ertragsfähig sind,“ sagt Toni Wittmann.

### Die Hallertauer Qualität hat sich auch international durchgesetzt

Ein Hallertauer Hopfenbauer bewirtschaftet durchschnittlich 18-19 ha Land. In den USA haben die Betriebe oft mehrere hundert Hektar Land und erwirtschaften das 1,3 bis 1,5-fache an Ertrag pro Hektar. „In den USA wird für die großen Brauereien sehr wirtschaftlich produziert. Die Landwirtschaft ist dort eine Industrie. Rech-



Toni Wittmann mit Urkunde vor seinem Hof



net sich der Hopfen nicht mehr, wird im kommenden Jahr einfach etwas anderes angebaut. Hier in der Hallertau sind wir alles Familienunternehmen, die über Genossenschaften zusammengeschlossen sind und seit jeher Hopfen anbauen. Zwar sind wir nicht so flexibel wie die Amerikaner, doch haben wir die richtigen Böden und ein großes Wissen und Erfahrungen über Generationen aufgebaut. So können wir mit unserer Qualität auch gegen die großen Agrokonzerne bestehen.“



Prinz von Lobkowitz und Josef Kronast auf Besuch bei Hopfenbauer Wittmann



# Die DLG-GOLD Gewinner

Die Wegbereiter für den BUNDESEHRENPREIS in GOLD  
mit Bestnoten in ihrer Disziplin



*Schloss Gold*



*Leo Weisse*



*Aiblinger Schwarzbier*



*Helles*



*Zwickl Max*



*Jubilator Doppelbock*



*Schloss Trunk*



*Schloss Weisse*



*Kirtabier / Festbier*



# Maxlrainer Kultursommerprogramm 2016

Der Maxlrainer Kultursommer ist bereits in vollem Gang. Die Großzahl der Veranstaltungen folgt nun ab Mai. Wie in den Vorjahren handelt es sich um ein Programm für alle Altersklassen und unterschiedlichste Vorlieben. So finden natürlich wieder die bewährten „Klassiker“ statt, so der **Jazzfrühschoppen** im Landgasthof Stahuber, das **Morgentanzl**, die **Schloss-Serenade** in Vagen oder das **Wirtshaussingen** am Kirta-dienstag und die Opernaufführungen in der Maxlrainer Reithalle.

In diesem Jahr führt die **Opernbühne Bad Aibling e.V. PIQUE DAME** auf, eine Oper in drei Akten und in sieben Bildern von Pjotr Iljitsch Tschaikowski nach einem Libretto seines jüngeren Bruders Modest Tschaikowski, das auf der gleichnamigen Erzählung des russischen Dichters Alexander Puschkin basiert. Die Oper wurde am 19. Dezember 1890 im Mariinski-Theater in Sankt Petersburg uraufgeführt. Der Inhalt: Hermann trifft die von ihm geliebte Lisa, die allerdings mit dem Fürsten Jeletzky verlobt ist. Er will der Großmutter Lisas das Geheimnis entreißen, wie man jedes Kartenspiel gewinnt, denn die Großmutter wurde früher wegen ihrer Spielleidenschaft Pique Dame genannt. Seine Versessenheit führt schließlich zur Katastrophe...

Daneben sei auf den **Kammermusikabend der Musikschule**



**Kolbermoor am 25. Juni** und die Aufführung der **Carmina Burana** von Carl Orff am **10. Juli** im Schlosspark Vagen hingewiesen. Das **Kinder-Figurentheater** findet in diesem Jahr erst am **28. Oktober** statt, diesmal mit „Der kleine Prinz“ von Saint-Exupéry. Den Abschluss bildet am **4. November** die Veranstaltung „**Hopfen und Malz - Gott erhalt's**“ mit **Bert Lindauer** anlässlich der 500-Jahrfeier des Bayerischen Reinheitsgebots.

**Infos & Vorverkauf** u.a. [www.kultursommer.maxlrain.de](http://www.kultursommer.maxlrain.de)  
Tel. 08061 / 90 79 - 31  
[kultur@maxlrain.de](mailto:kultur@maxlrain.de)

**so 12. JUNI**  
**Jazz-Frühschoppen mit der Combo „Jazzed married“**  
11.00 Uhr

Fünf Bläser und eine dreiköpfige Rhythmusgruppe haben sich 1991 mit dem Jazz „verheiratet“. Genauer gesagt, haben sie sich mit Klassikern der Swingära, dem Bossa Nova und Samba aus Lateinamerika und dem Dixieland aus New Orleans „verheiratet“. Das heißt, dieses Jahr steht die „Silberhochzeit“ an.

Die Musiker sind jugendliche und inzwischen erwachsene Schüler der Stadtsing- und Musikschule Kolbermoor, von denen einige Musik studieren oder studiert haben und damit den Weg des Berufsmusikers eingeschlagen haben. Die Leitung hat Günther Obermeier.

**Eintritt: 6 Euro** (Tageskasse)  
Landgasthof Stahuber  
Thal 3  
83620 Feldkirchen b.W.

**Sa 25. JUNI**  
**Kammermusikabend der Musikschule Kolbermoor**  
19.30 Uhr

**Kammermusikorchester und Projektchor der Musikschule Kolbermoor**  
Das Kammerorchester Kolbermoor hat sich einen hervorragenden Ruf erarbeitet und mittlerweile eine große Fangemeinde, nicht nur in Kolbermoor. Dabei hat alles klein angefangen: Aus einem ersten Zusammenspiel verschiedener Geigen- und Bratschenschüler von Martin Kreidt hat sich im Laufe der Jahre ein Ensemble von Erwachsenen und jungen Musikern entwickelt, dessen Mitglieder allesamt großes technisches und musikalisches Können aufweisen. Das Kammerorchester gehört damit zu den Aushängeschildern Kolbermoors. Die Konzerte des Projektchors der Stadtsinghule Kolbermoor haben mit ihrem reizvollen Mix aus klassischen und zeitgenössischen Chorwerken „das gewisse Etwas“.

**Eintritt: 10 Euro**  
Pfarrkirche Hl. Dreifaltigkeit  
Rainerstraße 6  
83059 Kolbermoor

**02./03. JULI**  
**Handwerker- und Trachtenmarkt**  
Sa. 14 - 21 Uhr  
So. 10 - 18 Uhr

Beim 15. Handwerker- und Trachtenmarkt in Maxlrain präsentieren sich auch heuer wieder über 60 Aussteller und Handwerker den an Brauchtum und Tracht interessierten Besuchern. Hier finden Sie alles, was zur Tracht gehört außerdem selten gewordene Handwerkskunst wie z.B. den Messermacher, den Rechenmacher, den Edelweißschnitzer usw. Den kleinen Marktbesuchern wird das Handwerk näher gebracht. Nicht Basteln, sondern Handwerken ist das Thema. Sie können nach Herzenslust beim Rechenmacher arbeiten, töpfern, weben, Körbe flechten oder beim Imker mithelfen – und das alles kostenfrei. Zudem gibt es Kaffee und Kuchen, Dampfnudeln, Fisch, Thüringer Bratwürste und natürlich Maxlrainer Bier. [www.markt-und-aktion.de](http://www.markt-und-aktion.de)

**Eintritt frei**  
vor der Maxlrainer Brauerei  
Aiblinger Str. 1  
83104 Maxlrain

**so 03. JULI**  
**Morgentanzl im Bräustüberl Maxlrain**  
06.00 Uhr

Das Maxlrainer Morgentanzl – lebendige Tradition  
Wer Tradition mit Vergangenheit gleichsetzt, wird überrascht feststellen, wie lebendig Tradition beim Morgentanzl in Maxlrain sein kann. Um 6 Uhr morgens versammeln sich Tanzbegeisterte in Tracht - von jung bis alt und von nah und fern im Bräustüberl Biergarten. Denn dann spielt die **Aichacher Bauernmusi** zum Volkstanz auf. Gut vier Stunden dreht sich alles um Walzer, Polkas und Boarische, die sich mit den Chiemgauer Volkstänzen zu abwechslungsreichen Tanzrunden verbinden. Für ein unbeschwertes Tanzvergnügen sorgt dabei der Tanzführer Herbert Bogensberger vom Volkstanzkreis Rosenheim e.V., der nicht nur die Tanzrunden zusammenstellt, sondern auch die Chiemgauer Volkstänze jeweils kurz vorzeigt.

**Eintritt: 6 Euro** (Tageskasse)  
Bräustüberl Maxlrain  
Stachöder Weg 2  
83104 Maxlrain

**Sa 09. JULI**  
**Schloss-Serenade Schlosspark Vagen**  
20.30 Uhr

Zum 28. Male findet heuer die traditionelle **Schloss-Serenade** in Vagen statt. Konzertante Blasmusik, Volksmusik und höfische Musik werden wieder von Instrumentalisten und Chören aus Vagen und Umgebung im beleuchteten Schlosspark der Familie von Aretin in Vagen dargeboten. Es ist das „Vagener Event“, an dem die heimische Bevölkerung und Gäste von nah und fern seit Jahren mit großer Begeisterung von jung bis alt teilnehmen.

Wie jedes Jahr ist auch diesmal wieder der Eintritt frei. Der Erlös aus den freiwilligen Spenden wird einem wohltätigen Zweck zugeführt.

Bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung.  
[www.schloss-serenade.de](http://www.schloss-serenade.de)  
Tel. 0152/23952434

**Familiennachmittag: 7,50 €**  
**Hoagascht: 9,00 €**  
Landgasthof Schönau,  
83104 Schönau

**so 10. JULI**  
**Carmina Burana**  
18.00 Uhr

Die **Carmina Burana** (lateinisch: „Beurer Lieder“ oder „Lieder aus Benediktbeuern“) komponierte Carl Orff in den Jahren 1935 – 1936 mit Texten in mittellateinischer und mittelhochdeutscher Sprache aus einer Sammlung von im 11. und 12. Jahrhundert entstandenen. Diese Textauswahl umfasst eine weite Spanne weltlicher Themen: die Wechselhaftigkeit von Glück und Wohlstand, die Flüchtigkeit des Lebens, die Freude über die Rückkehr des Frühlings sowie die Genüsse und Gefahren von Trinken, Völlerei, Glücksspiel und Wollust.

Mitwirkende:  
Großer Projektchor und ein Kinderchor aus den Chören des Sängerkreises Wendelstein sowie ein großes Projektorchester  
Leitung: Konrad Liebscher

**Eintritt frei**  
(Spenden für einen wohltätigen Zweck werden gerne entgegengenommen)  
Kurhaus Bad Aibling

**so 24. JULI**  
**„Neurosenheimer“ und „ZWOA“**  
20.00 Uhr

32/28€ ermäßigt 25/22€  
Kinder unter 12 Jahren 7€  
Familienkarte nur für den 24. Juli  
64 / 56€  
(2 Erwachsene + max. 2 Kinder)

Kartenvorverkauf ab 27. April  
08062 728648 (auch mit AB)  
e-mail: [tickets@opernbuehne-badaibling.de](mailto:tickets@opernbuehne-badaibling.de)  
Online Reservierung  
[www.opernbuehne-badaibling.de](http://www.opernbuehne-badaibling.de)

In der Reithalle Schloss Maxlrain

**Kartenvorverkauf:**  
**08062 / 728648**  
[tickets@opernbuehne-badaibling.de](mailto:tickets@opernbuehne-badaibling.de)  
[www.opernbuehne-badaibling.de](http://www.opernbuehne-badaibling.de)

Reithalle  
Schloss Maxlrain  
83104 Tuntenhausen

**so 24. JULI**  
**„Neurosenheimer“ und „ZWOA“**  
20.00 Uhr

Es erwartet Sie ein unterhaltsamer Abend mit den **Neurosenheimern** und **ZWOA**. Die **Neurosenheimer** bieten hausgemachte Musik mit ehrlichen bayerischen Texten und selbstgeschriebenen Melodien. Das Ganze wird zu viert mit Gitarre, Akkordeon, Tuba, Nasenflöte, dem Waggerl (einer liebevoll gemachten Melodika) oder auf 15 weiteren Instrumenten vorgetragen und mit aufschlussreichen Anmoderationen versehen.

Die Aiblinger Band **ZWOA** spielt Akustik-Rock der Extraklasse. Mit ihren bayerischen Texten möchten sie gute Laune verbreiten und bisweilen zum Nachdenken anregen. Das neue Programm 2016 steht ganz unter dem Motto „*Schau mir o*“ und hat viele neue Songs im Repertoire. Sie dürfen gespannt sein.

**Eintritt: 16 Euro**  
Campus am B&O-Parkhotel  
Dietrich-Bonhoeffer-Str. 31  
83043 Mietraching  
(Navi:Ebersberger Str. 79)



# Die Maxlrainer Ritterspiele

24./25. September auf der Maxlrainer Schlosswiese

Am 24. September ziehen Ritter, Söldner, Bogenschützen, Knappen, Fürsten, Edelfrauen, Knechte, Mägde, Handwerker, Händler, Musikanten, Narren, Gaukler, Artisten, Scholaren und viele weitere Darsteller in fantasievollen, hochmittelalterlichen Gewandungen und Rüstungen in Maxlrain ein. Mit dem **Mittelalterlich Phantasie Spectaculum (MPS)** werden dann auf der Schlosswiese zum 10. Mal die Maxlrainer Ritterspiele eröffnet und die Gäste in das 13. Jahrhundert entführt.

Die großen und kleinen Besucher erwartet ein unvergessliches Wochenende mit phantastischen Bühnenshows und einem riesigen, mittelalterlichen Markt mit über 100 Ständen.

Einer der Höhepunkte ist das **Ritterturnier zu Pferde** vom Show- und Stuntteam **Compania - Die Kaskadeure** sowie die Greifvogelshow von **Achim, dem Falkner**.

Außerdem treten international bekannte Top-Mittelalterbands mit unterschiedlichsten Stilrichtungen auf: druckvoller Mittelalter-Rock von **Saltatio Mortis** (Sa.), die mit ihrer letzten CD den ersten Platz der *media control*

*charts* erstürmt haben, die sensationelle Pipe & Drums Top Band **Saor Patrol**, die direkt aus Schottland eingeflogen wird (Sa. u. So.), Mittelalter-Folk von **Rapalje** aus Holland (Sa. u. So.), mittelalterliche Tanz- und Sauflieder der Mittelalter-Partyband **Metusa** (Sa. & So.), wilder Party-Folk der Berliner **Cobblestones** (Sa. u. So.). Erstmals in Maxlrain dabei sind die Gruppen **Corvus Corax** (Sa.), **Mr. Hurley und die Pulveraffen** (Sa.), **Kerry Balder** (Sa. u. So.) und **Tibetréa** (So.).

Samstagnacht findet das schon fast legendäre **Feuerspektakel** statt, eine grandiose Feuershow mit einzigartigen Feuerkunststücken, phantasievollen und flammenden Bildern, die den Gästen einheizen werden und die gesamte Bühne scheinbar in Flammen stehen lässt.

Das Programm dauert täglich über zehn Stunden. Und gerade auch für Kinder gibt es bis in die Abendstunden ein ganz eigenes, abwechslungsreiches Programm. Am **Samstag** öffnet das Festival um 12 Uhr seine Pforten und schließt sie erst um 01.00 Uhr in



**Werde Ritter der Maxlrainer Tafelrunde**

Auch in diesem Jahr verlosen wir wieder die Teilnahme an der Maxlrainer Tafelrunde - mittelalterlich gewandet - bei freier Kost und Trank.

Infos ab August auf der Maxlrainer Facebook-Seite

der Nacht. Am **Sonntag** dauert die Zeitreise von 11 Uhr bis 19:30 Uhr.

Nutzen Sie den Kartenvorverkauf für den **Festivalsamstagkarten** und sparen Sie bis zu 60% des Eintrittspreises (siehe rechts).



**ZEITEN / PREISE:**

**FESTIVAL-SAMSTAG**

12.00 - 01.00 Uhr

Bis 5 Jahre: Eintritt frei

Ermäßigt (6 - 15 Jahre): 18 Euro (Tageskasse)

Erwachsene (ab 16 J.): 30 Euro (Tageskasse)

Im Vorverkauf können Sie die Erwachsenenkarten bis zum 16.08.2016 für 18 € statt 30 € und die ermäßigten für 8 € statt 18 € bestellen. [www.spectaculum.de/vvk/](http://www.spectaculum.de/vvk/)

Sparen Sie im Vorverkauf für Samstag bis zu 60%

**FAMILIEN-SONNTAG**

11.00 - 19.30 Uhr / nur Tageskasse

Bis 15 Jahre: Eintritt frei

Erwachsene (ab 16 J.): 15 Euro / (Tageskasse)

Ab 55 Jahre: 8 Euro

Ab 66 Jahre: Eintritt frei

Alle Preise inkl. Ritterturnier

Infos und Kartenvorverkauf unter: [www.spectaculum.de](http://www.spectaculum.de)



Der Charivari Fröhschoppen

**Der Charivari Fröhschoppen im Bräustüberl Maxlrain**

**So. 03.07.**  
nach dem Morgentanzl

**So. 07.08.**

**So. 09.10.**  
jeweils live  
**von 11 bis 14 Uhr**

Präsentiert von der AIB-KUR, Autohaus Neumaier, Bräustüberl Maxlrain und der Schlossbrauerei Maxlrain

BAD AIBLING  
Qualität fürs Ich

Charivari  
Neumaier

Bräustüberl Maxlrain

Hunderte von Besuchern folgen mittlerweile dem Ruf von RADIO CHARIVARI ins Bräustüberl Maxlrain, denn geboten wird unverfälschte, oberbayerische Volksmusik mit vielen interessanten Interviews und reichlich Gaudi - alles natürlich live übertragen.

Der größte Biergarten im Landkreis Rosenheim mit seinem Abenteuerspielplatz bietet den idealen Rahmen für Groß und Klein für diese 3-stündige Veranstaltung. Der Eintritt ist frei.

Programminfos etwa 2 Wochen vorher auf der Website: [www.radio-charivari.de](http://www.radio-charivari.de)

## S U D O K U R Ä T S E L S P A S S

Schwierigkeitsgrad: mittel

So funktioniert's: Ziel ist es, ein 9x9-Gitter mit den Ziffern 1 bis 9 so zu füllen, so dass jede Ziffer in jeder Spalte, in jeder Zeile und in jedem Block (3x3-Unterquadrat) genau einmal vorkommt. Ausgangspunkt ist ein Gitter, in dem bereits mehrere Ziffern vorgegeben sind. Viel Spaß!

Auflösung

1	9	2	5	6	8	7	4	3
7	4	6	8	9	2	5	1	3
5	8	3	7	1	7	9	2	6
2	6	1	5	7	9	4	8	3
4	5	7	2	8	6	1	5	9
8	5	9	4	5	1	7	6	2
5	7	8	6	4	5	2	9	1
9	2	4	1	5	7	6	8	3
6	1	5	9	2	8	5	7	4

		5		2				
	3			5	1			
1			3		9	8		
					7		5	
					2			
3	8	7	6					
9	2	6				5	8	
				6	8		7	4
	7							1



## TERMINE

Da muaß ma hi,  
do gemma hi!

**Do, 26.05.2016**

### BAVARIA HISTORIC

Ort: Maxlrain  
Infos: Seite 8

**So, 12.06.2016**

### JAZZ-FRÜHSCHOPPEN

Ort: Feldkirchen-Westerham  
Infos: Seite 12

**17. bis 19.06.2016**

### GARTENLUST

Ort: Schlosswiese Maxlrain  
Infos: Seite 9

**02./03.07.2016**

### HANDWERKER- UND TRACHTENMARKT

Ort: Brauereigelände Maxlrain  
Infos: Seite 9

**So, 03.07.2016**

### MORGENTANZL

Ort: Bräustüberl Maxlrain  
Infos: Seite 9

**So, 03.07.2016**

### CHARIVARI FRÜHSCHOPPEN

Ort: Bräustüberl Maxlrain  
Infos: Seite 9

**15.07. bis 27.07.2016**

### OPERNBÜHNE MAXLRAIN

Ort: Reithalle Maxlrain  
Infos: Seite 12

**So, 07.08.2016**

### CHARIVARI FRÜHSCHOPPEN

Ort: Bräustüberl Maxlrain  
Infos: Seite 9

**12. bis 21.08.2016**

### VOLKSFEST FELDKIRCHEN-WESTERH

Ort: Feldkirchen-Westerham  
Infos: Seite 11

**So, 28.08.2016**

### HOPFAZUPFAFEST UND TAG DER OFFENEN TÜR IN DER BRAUEREI

Ort: Maxlrain  
Infos: Seite 11

**24./25.09.2016**

### RITTERSPIELE MAXLRAIN

Ort: Maxlrain  
Infos: Seite 15

**So, 09.10.2016**

### CHARIVARI FRÜHSCHOPPEN

Ort: Bräustüberl Maxlrain  
Infos: Seite 9

[www.maxlrain.de](http://www.maxlrain.de)

**Werdet Fan auf der Maxlrainer FACEBOOK-Seite!**

...und macht bei unseren Gewinnspielen mit!

[www.facebook.com/maxlrainer](http://www.facebook.com/maxlrainer)



## MAXLRAINER FOTO-AKTION

Auch diesmal haben wir wieder sehr viele gelungene Fotos und Einsendungen erhalten. Vielen Dank allen Maxlrainer Fans für die tollen Bilder!

Auch weiterhin bekommen Sie für jedes eingeschickte Bild, das in der Maxlrainer Zeitung, auf unserer Webseite oder anderweitig veröffentlicht wird, ein Tragerl MAXLRAINER nach Wunsch.

Die Gewinner dieser Ausgabe wenden sich bitte direkt an unser Sekretariat.

Also, weiter mitmachen!



Die Bavarian Dudes - Siegerbier nach der gewonnenen Meisterschaft im Buckelpistenfahren



„Foto-Shooting“ zum 50sten bei Familie Ostermaier



Sepp und Schorsch können selbst beim Wandern nicht ohne ihr Maxlrainer



Typische Bikernahrung in Oberbayern



Oben: Foto von Bert Praxenthaler in der „Bierwüste“ Herat, Afghanistan



So sieht der Christbaum bei Familie Weigl aus (rechts). Kein Wunder, so wie er verhätschelt wird (links).



**HERAUSGEBER:**  
SCHLOSSBRAUEREI MAXLRAIN  
GmbH & Co. KG  
Aiblinger Str. 1 - 83104 Tuntenhausen  
Tel. 08061/9079-0 Fax 08061/9079-80  
info@maxlrain.de - www.maxlrain.de

**REDAKTIONELLE VERANTWORTUNG:**  
Roland Bräger, Schlossbrauerei Maxlrain  
Tel. 08061 / 90 79 0  
Email: info@maxlrain.de

**AUFLAGE:** 17.000 Exemplare  
**NÄCHSTE AUSGABE:** November 2016

**DRUCK:**  
Mayer & Söhne GmbH & Co. KG  
Oberbernbacher Weg 7 • 86551 Aichach

**KONZEPTION & GESTALTUNG:**  
WERBEKREATIVAGENTUR  
CONNECTING.ART  
Tel. 089 / 767 727 70  
Email: info@connecting-art.com  
www.connecting-art.com